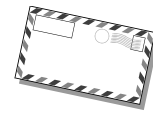


# オランダ郵便事情



## 切手の種類

郵送先別に、Nederland と Internationaal、 の 2 種類。

オランダ国内 20g までの場合 Nederland「1」、20g 以上 50g までの場合 Nederland「2」または「1」を 2 枚となる。

Nederland



0-20g

€0.73

Internationaal



€1.25



20-50g

€1.46



€1.25+€1.25

日本向けの切手は internationaal を使用。他の切手でも料金が満たされていれば発送可能。

**切手が購入できる場所**：AH や bruna・Winter・Primera などの文房具店。  
文房具店の軒先に TNT の表示が出ていれば、ポストカウンターが設置されている。  
ここで切手の購入や小包の発送が可能。

## 郵便に関するオランダ語

オランダ語	日本語	オランダ語	日本語	オランダ語	日本語
postkantoor	郵便局	retour afzender	差出人戻し	aan de bewoner(s) van	こちらにお住まいの方(々)へ
Geschenk	贈り物	van (afzender)	～より(送り主)	binnenland	オランダ国内
Postzegel	切手	douane	税関	buitenland	オランダ国外
getekend/ handtekening	署名	verzendbewijs	バーコード付きの 税関告知書(送り状)	binnen europe	ヨーロッパ内
douaneverklaring	税関告知書	aan (geaddresserde)	様へ(宛て先)	buiten europe	ヨーロッパ外
brievenbus	ポスト	priority⇔ standard	航空便⇔普通郵便 (船便など)		




## 知っているると便利

### 1 2月切手 (Decemberzegel)

11月下旬になるとクリスマス・新年のカード用に特別切手が販売される。オランダ国内宛なら通常より割安な12月切手が見える。20枚綴りのシートになっていて、バラでは買えない。また国外に出すときには額面どおりの切手としか使えない。この12月切手でカードを送れるのは、発売日から翌年の1月上旬まで。その期間を過ぎると、切手自体は一年を通して使用できるが、正規の郵便料金との差額を追加で支払わなければならない。

## 不在連絡票

小包や速達、書留の配達時に留守だった場合、郵便受けの中に下記のようなTNTpostの通知が入っている。主なものは「連絡票」と「引き取り通知」の2種類。どちらにもまず、宛先人と差出人の住所と氏名、配達時間が記されている。次に、具体的処置が書かれている。

**Pakket-service** 

Geachte mevrouw/heer \_\_\_\_\_  
Vandaag hebben wij geprobeerd een pakket bij u af te leveren/op te halen.

Datum: 10/21-11/01-2019  
Barcode: S \_\_\_\_\_


Afzender: \_\_\_\_\_

Het pakket is bezorgd bij uw burens op huisnummer: 73

**Afhaalopdracht:**  
 De eerstvolgende dag (uitgezonderd zon- en feestdagen) volgt een 2e afhaalpoging.  
 Het pakket kon bij de 2e afhaalpoging niet worden afgehaald. Er vindt geen 3e afhaalpoging plaats. U kunt contact opnemen met het bedrijf waarmee u een afhaalspraak heeft gemaakt.

De zending wordt de eerstvolgende dag (uitgezonderd zon- en feestdagen) opnieuw op uw adres aangeboden tussen:

09.00 - 13.00  
 12.00 - 18.00  
 17.00 - 21.30  
 Geen tijdsindicatie mogelijk

**2e Bestelling**  
Datum:  09 - 13  
 12 - 18  
 17 - 21.30  
Naam:  NVT  


Het pakket mag alléén door onderstaande persoon op vertoon van een geldig legitimatiebewijs in ontvangst worden genomen.  
Voorletters: \_\_\_\_\_ Achternaam: \_\_\_\_\_

Voor het pakket is een bedrag van € \_\_\_\_\_ verschuldigd.  
Een pakket waarvoor een bedrag verschuldigd is wordt niet op zaterdag aangeboden.

Bent u bij de tweede bezorging wederom niet thuis, dan ontvangt u een tweede bericht waarmee de zending kan worden afgehaald. Het is niet mogelijk de zending eerder af te halen.

Met vriendelijke groet,  
uw pakkettenchauffeur

PS 6062-1006 z.o.z voor de toelichting

### ①連絡票

Het pakket is bezorgd bij uw burens op huisnummer OX  
小包をご近所の OX 番地のお宅に預けました。

De zending wordt de eerstvolgende dag (ma t/m za) opnieuw op uw adres aangeboden tussen ~  
郵便物は翌営業日 (月から金) の次の時間帯に再配達する、などと記されている。最下段に、  
Het is niet mogelijk de zending eerder af te halen.  
郵便局での引き取りはできません、と注意書きがある。

### ②引き取り通知

郵便物は持ち帰ったので窓口まで引き取りに来るよという通知。どこの郵便局で保管しているかが記されている。(郵便局名を確認する) 郵便局に取りに行く場合、この通知とパスポートやIDカード等の身分証明書を持参する。  
U kunt de zending vanaf de eerstvolgende werkdag na 10:00 uur (op maandag na 13:30 uur) gedurende drie weken afhalen op postvestiging.  
「郵便物は、翌営業日の10時以降 (月曜日の場合は13:30以降)、3週間以内に該当の郵便窓口にてお受け取りください。」というところにチェックがあれば、指定の郵便局に取りに行く。